# Chotsch - Klezmer, Lieder und Geschichten



© Chotsch

„Chotsch“, das sind Winfried Holzenkamp (Kontrabass), Robert Dietrich (Klarinette) und Moise Schmidt (Gitarre, Gesang, Erzählung).

Sa. 28.11.26
20 - 21.30 Uhr
VVK 14 € / AK16 €

Chotsch spielen Klezmer, singen jiddische Lieder und geben, eingebettet in ihre Musik, Geschichten zum Besten. Skurrile Texte und Geschichten aus Siegfried Lenz' Erzählungen "So zärtlich war Suleyken" verschmelzen mit der heiter ansteckenden Klezmer Musik und den melancholischen jiddischen Liedern. Humorvolle Geschichten vom Dorf, lebendig und quirlig erzählt, treffen auf die mitreissende Musik der Schtetl, virtuos und abwechslungsreich gespielt. Experimentierfreudig verbinden „Chotsch“ Traditionelles mit verschiedenen Elementen aus Jazz, Swing, Pop und Bossa.

So haben sie dem Klezmer ihre eigene musikalische Handschrift gegeben, ohne ihm die Seele zu nehmen. Ein warmer Klarinettenton und eine ausdrucksstarke Stimme, begleitet von sattem Kontrabass-Groove und rhythmisch versiertem Gitarrenspiel, lassen eine Musik entstehen, die unter die Haut geht.

**Anmeldung: Telefon 07551 991570 oder stadtbuecherei@ueberlingen.de**

KIDS





© Antonie Schneider & Maja Dusikova
© NordSüd Verlag, Zürich © ohne.de

## Bilderbuchkino zum Sankt-Martins-Tag: „Sankt Martin und der kleine Bär“

Mi. 11.11.26 | 15 - 16 Uhr | ab 4 Jahren
Anmeldung | Freier Eintritt

Marina und ihr Teddy freuen sich auf das große Sankt-Martins-Spiel. Doch zwischen all den bunten Lichtern entdecken die beiden plötzlich einen kleinen Jungen, der sehr traurig ist: Er hat seine Laterne verloren! Da hat Teddy eine ganz besondere Idee, um dem Jungen zu helfen ...

## Vorlesen, Erkunden & Spielen - ein Kooperationsangebot der Stadtbücherei mit dem Familientreff Owingen

Fr. 13.11.26 | 9.30 Uhr | 1,5 - 4 Jahre | Anmeldung | Freier Eintritt



© Sabine Bohlmann / Illustrationen
© Kerstin Schoene / Thienemann Verl.

„Die Geschichte vom kleinen Siebenschläfer, der seine Schnuffeldecke nicht hergeben wollte“- vorgelesen wird der berührende Kinderbuchklassiker über Freundschaft, Hilfsbereitschaft und darüber, wie wichtig es ist zu teilen. Im Gemeinderaum der Lebensräume für Jung und Alt, Hauptstr. 42 in Owingen. Anmeldung: christine.stadler@bodenseekreis.de Telefon: 07551/9485259

## Bundesweiter Vorlesetag - „Ich lese vor – du auch?“

Fr. 20.11.26 | 15 - 16 Uhr | ab 5 Jahren | Anmeldung | Freier Eintritt

Zum Bundesweiten Vorlesetag unter dem Motto „Ich lese vor – du auch?“ wird der Klassiker „Post für den Tiger“ als Bilderbuchkino gezeigt. Die herzliche Geschichte zeigt den Kindern ganz spielerisch, wie wichtig Freundschaft ist und wie schön es ist, miteinander in Kontakt zu bleiben.



© Janosch © 2015 Beltz & Gelberg in der Verlagsgruppe Beltz, Weinheim/Basel/Berlin. © ravensburger.de

© 2015 Gert Albrecht für DIE ZEIT




**Anmeldungen: Telefon 07551 991570 oder stadtbuecherei@ueberlingen.de**




## BookTok on Stage – Lange Nacht der Bücher

Sa. 21.11.26 | 15 Uhr | Freier Eintritt
Ein Kooperationsangebot mit dem Lesezeichen e.V. im Rahmen der Leseförderung

Lese zeichen e.V.

Bei der Jugendvervanstaltung zur „Lange Nacht der Bücher“ können Jugendliche ab 12 ihren Buchfavoriten vorstellen und tolle Preise gewinnen. Die Auswahl des Buchtitels ist frei wählbar und die Präsentationsart darf selbst entschieden werden. Der Lesezeichen e.V. richtet das Projekt aus, stellt eine Jury zur Bewertung der Beiträge und prämiert die besten Präsentationen mit großzügigen Preisen.

## MINT & MakerKids: Phänomenale Natur!






Mo. 30.11.26 | 15 - 16.30 Uhr
ab 6 Jahren | Anmeldung | Freier Eintritt
**MINT** steht für **M**athematik, **I**nformatik, **N**aturwissenschaften und **T**echnik:
Gemeinsam gehen wir Naturphänomenen auf die Spur, um die Geheimnisse unserer Umwelt spielerisch zu entschlüsseln.

**Stadtbücherei im Torkel**
Steinhausgasse 3 | 88662 Überlingen | Telefon 07551 991570
stadtbuecherei@ueberlingen.de | www.buecherei.ueberlingen.de

Grafikdesign | manu-armbruster.de

Stadtbücherei
im Torkel Überlingen

# Veranstaltungsprogramm November 2026


© Chotsch

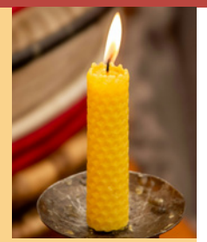
# Chotsch

**Klezmer, Lieder und Geschichten**

## Adventlicher Kerzenzauber – Bienenwachskerzen selbst rollen

WORKSHOP

So. 08.11.26 | 10 - 12 Uhr | Anmeldung
Kostenbeitrag 5 €



Echte Bienenwachskerzen gehören zur Adventszeit einfach dazu: Sie duften wunderbar nach Honig, verbreiten ein warmes, gemütliches Licht und sind ein 100 % Naturprodukt. In diesem kreativen Workshop erlernen die Teilnehmer die Kunst des Kerzenrollens aus Bienenwachswaben. Es entstehen individuelle Unikate für die eigene Weihnachtsdekoration oder zum Verschenken.

## Grünes Zauberwerk – Adventskränze traditionell & modern binden

WORKSHOP

So. 22.11.26 | 10 - 12 Uhr | Anmeldung
Kostenbeitrag 10 €

Ein selbst gebundener Adventskranz bringt den Duft des Winters direkt nach Hause. In diesem Workshop gestalten die Teilnehmer ihren eigenen individuellen Advents- oder Türkranz aus frischem Tannengrün, feiner Konifere und dekorativen Naturmaterialien. In gemeinsamer und gemütlicher Runde entstehen langlebige und stimmungsvolle Unikate für die Adventszeit.



**Anmeldung: Telefon 07551 991570 oder stadtbuecherei@ueberlingen.de**

## »Auf die Socken, fertig, Weltrekord!«




© Topp-Verlag

Gemeinsame gemütliche Strickrunde

Do. 19.11.26
18 - 19.30 Uhr
Freier Eintritt

2 Bestseller-Autorinnen, 1 Jahr, 1 Weltrekord! Begleite **Susanne Oswald, Veronika Hug und ihr Team** auf ihrer mitreißenden Mission, gemeinsam mit unzähligen Strickfans einen Weltrekord im Sockenstricken aufzustellen. Unterstütze den Sockenweltrekord und engagiere Dich für obdachlose Menschen. Mach mit und strick dich mit uns zum Weltrekord – so sorgen wir gemeinsam für ganz viele warme Füße.
**36.000 Paar Socken bis März 2027 -**
**Die Stadtbücherei ist Socken-Sammelstelle.**
Material ist selbst mitzubringen, Tee und Snacks vor Ort. Keine Anmeldung, einfach vorbeikommen.



## »Wilde Wasser« - Eine literarisch-musikalische Lesung



© Daniel Knobelspies

... im Rahmen der Langen Nacht der Bücher

Sa. 21.11.26
19.30 - 21.30 Uhr
Freier Eintritt

Einstmals waren Flüsse die wichtigsten Verkehrsadern. Entlang der Wasserwege entstanden Handelszentren, begegneten sich unterschiedliche Kulturen. Flüsse bilden auch heute noch natürliche und politische Grenzen und sind - auch sinnbildlich - Orte des Übergangs.
Immer dem Wasser entlang begeben sich **Daniel Knobelspies** (Texte) und **Manfred Schall** (Musik) auf eine Entdeckungstour aus Liedern, Gedichten und Geschichten.
Nachdem Quellnymphen beehrt und Flussgottheiten besänftigt sind, beginnt die Fahrt. Auf ihrem „Boat on the River" schaukeln sie das Publikum vom „Moon River" der Liebenden zum schicksalhaften „River of no Return". Im gemischten Soundtrack aus Film- und Popsongs gibt es auch älteres Liedgut und zeigt, dass auch „Vater Rhein" und Neckar ihre Spuren in Volkskultur, Sprichwörtern und Redensarten hinterlassen haben.
Ob Heine, Hölderlin, Kästner, Brecht oder Mark Twain – sie alle trugen dazu bei, Flüsse als Sehnsuchts- und Abenteuerorte zu entdecken.

**Anmeldung: Telefon 07551 991570 oder stadtbuecherei@ueberlingen.de**

## »Signorettas rechtes Auge«




Lesung & Gespräch mit Christa Ludwig im Rahmen der Orange Days.
Moderation: Dekanin Regine Klussmann

Do. 26.11.26
19 - 21 Uhr
Eintritt Spendenbasis

**Christa Ludwig** erzählt die Geschichte einer Frau, deren pädophiler Vater darum kämpft, sein Kind vor sich zu schützen. Sie zeigt die Perspektive der Tochter, aber auch die des Vaters, und wie das Verschweigen der Bedrohung beide in die Isolation drängt.
*„Ich war niemals jung. Zumindest nicht freiwillig. Ich habe den anderen fassungslos zugeschaut bei ihrem Jungsein."* Gisas Kindheit ist von diffuser Angst geprägt. Als Jugendliche reagiert sie panisch auf Nähe und flieht, sobald sich eine Liebe entwickeln könnte. Sie versteht sich nicht und hält sich für verrückt. Jahrzehnte später erfährt sie den Grund für ihre Verstörung.
Christa Ludwig verzichtet auf Schuldzuweisungen. Sie erzählt, wie ein Kind durch das Zusammenleben mit einem pädophilen Vater einen Schaden erleidet. Und wie ein Mann versucht, sein Kind vor sich zu schützen.

Die Veranstaltung findet im Rahmen der Orange Days in Kooperation mit Forum Allmende und mit der Frauenbeauftragten des Bodenseekreises statt.

**Anmeldung: Telefon 07551 991570 oder stadtbuecherei@ueberlingen.de**

DAYS